



CHÚA NHẬT LỄ MẸ LÀ MẸ THIÊN CHÚA

Ngày 1 tháng 1
năm 2017
Số 88

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Giuse Nguyễn Sĩ Bạch
Phêrô Nguyễn Đức Cường

Thư Ký:

Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai – Thứ Sáu
9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Lê Văn Minh
832.858.1597

Chúa Nhật

7:00 am Nguyễn Đức Thắng
832.526.1913

9:00 am Nguyễn Minh Quang
832.277.3468

11:00 am Nguyễn Mậu Bình
832.978.4542

2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Theo CT Trường Mẫu Tâm

7:00 pm Trần Văn Quang
832.566.3664

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm

* Trước các Thánh Lễ
30 phút hay theo hẹn

Trọng kính quý Ông Bà và Anh Chị Em,

Ngày đầu năm mới, Giáo hội cử hành lễ Đức Maria, Mẹ Thiên Chúa, Mẹ của Lòng Thương Xót. Ngầu đầu năm chúng ta cầu nguyện đặc biệt cho thế giới được hòa bình. Thế giới sẽ không có hòa bình nếu không có công lý, và không có hòa bình nếu không có sự tha thứ.

Chủ đề Sứ Điệp Hòa Bình năm 2017: “*Phi bạo lực*”. Đức Thánh Cha Phanxicô đề nghị loại bỏ “bạo lực”, vì bạo lực gây ra những đau khổ lớn lao như: chiến tranh tại nhiều quốc gia và đại lục, khủng bố, tội phạm, những cuộc tấn công vô trang không lường trước...” Đức Thánh Cha kêu gọi cộng đồng quốc tế thực hiện bất bạo động từ gia đình. Trích lời Thánh Têrêsa Calcuta, Ngài viết: “Trong gia đình, chúng ta không cần bom đạn và vũ khí, không cần tàn phá để mang lại hòa bình, nhưng cần ở với nhau, yêu thương nhau... vợ chồng, cha mẹ, con cái, anh chị em học cách thông cảm và chăm sóc nhau một cách vô vị lợi, để những sâu muộn và thậm chí những xung đột phải được vượt thắng không phải bằng vũ lực, nhưng bằng tấm lòng yêu thương, tha thứ... Và rồi, chúng ta có thể vượt thắng mọi sự ác trên thế giới”.

Lạy Chúa Giêsu, Hoàng Tử Bình An, xin ban cho thế giới được hòa bình và hòa hợp giữa các dân tộc.

Lạy Đức Trinh Nữ Maria, Nữ Vương Bình An, xin cầu cho chúng con. Amen!

Sinh hoạt giáo xứ:

- Giáo Xứ hân hoan chúc mừng quý Anh Chị Ca Đoàn phụ trách thánh lễ 11 giờ sáng Chúa Nhật, mừng Bốn Mạng ngày Lễ Mẹ Thiên Chúa. Nhờ lời khẩn cầu của Đức Trinh Nữ Maria, Mẹ Ngôi Hai Thiên Chúa, xin Hồng Ân Thiên Chúa luôn tuôn đổ trên quý anh chị và gia đình.
- Phong Bì dâng cúng hàng tuần của mỗi gia đình đã có phía dưới cuối nhà thờ. Bắt đầu từ năm 2016, quý danh và số danh bộ ghi trên phong bì đóng góp của mỗi gia đình sẽ không thay đổi. Kính xin mỗi gia đình đón nhận và tiếp tục dùng phong bì đóng góp, giúp xây dựng giáo xứ. Nếu có những sai sót cần thay đổi những chi tiết trên phong bì, xin vui lòng cho Văn Phòng Giáo Xứ biết. Những ai chưa ghi danh vào giáo xứ, không có phong bì đã in sẵn, xin dùng phong bì và đơn ghi danh trong phong bì màu vàng (lớn) có ở cuối nhà thờ để ghi danh.

Chân thành cảm ơn lòng quảng đại của mọi người đã và đang đóng góp giúp xây dựng giáo xứ.

Kính chúc quý Ông Bà, Anh Chị Em Năm Mới 2017 thánh đức, tươi vui và thắng tiến trong mọi lãnh vực.

Nguyện xin Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể luôn đồng hành với chúng ta.

Lm. Nguyễn Văn Ngọc Thụ

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ
Chánh Xứ



HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Minh Học 832.790.0816

Phó Nội Vụ

Nguyễn Minh Quang 832.277.3468

Phó Ngoại Vụ

Nguyễn Đức Thắng 832.526.1913

Thư Ký

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Thành Viên

Nguyễn Mậu Bình 832.978.4542

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Nguyễn Minh Văn 832.231.8149

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Vũ Văn Hoàng 281.389.2405

Phạm Bình Hải 281.299.4307

Đoàn Thanh Sơn 713.261.4161

Nguyễn Trần Vương 281.802.5474

Đỗ Tính 832.298.6914

Lê Thị Hiền 281-495-8133

Bùi Ngoan 281.745.6286

Cao Diệp Emily 281.785.2479

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ Tịch

Phạm Phi Anh 832.723.7345

Thành Viên

Nguyễn Thị Thi 713.517.1621

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Trương Đạt 281.389.0958

ĐẠC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Dương Thanh Loan 832.858.2548

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 713.256.7344

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

Phổ Tế Nguyễn Cường 713.446.3591

Đoàn Hằng

Ban Xã Hội

Vũ Duy Dương 281.983.9062

Ban Trật Tự

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

HỌP HỘI ĐỒNG MỤC VỤ VÀ TÀI CHÁNH

Thứ Ba, ngày 3 tháng Giêng Hội Đồng Mục Vụ và Tài Chánh họp định kỳ từ 7:30 đến 9:00 tối, bên Hội Trường Mẫu Tâm.

TRƯỜNG MẪU TÂM NGHỈ LỄ

Trường Mẫu Tâm sẽ nghỉ ngày 1 tháng Giêng và không có thánh lễ 2:30 trưa.

LỚP XUNG TỘI RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU

Tuần sau, Chúa Nhật ngày 8 tháng Giêng, lớp Xung Tội Rước Lễ Lần Đầu sẽ bắt đầu lúc 12:45 chiều cho các em đã ghi danh cho niên khóa 2016 - 2017.

VĂN PHÒNG NGHỈ LỄ

Văn Phòng Giáo Xứ sẽ đóng cửa thứ Hai ngày 2 tháng Giêng.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn để ở cuối Nhà Thờ và trao cho văn phòng giáo xứ, Hội Đồng Mục Vụ hoặc Tài Chánh.

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua, tiền quyên góp các Thánh lễ cuối tuần được \$28,674. Giáo xứ xin cảm ơn lòng rộng rãi của mọi người, và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.

TIỆC TẮT NIÊN GÂY QUỸ NƠI RỘNG NHÀ THỜ

Kính thưa Cha Chánh Xứ,
Kính thưa Quý Ông bà và anh chị em,

Kính thưa Quý vị,

Chúng con xin tạ ơn Thiên Chúa và Mẹ Maria đã thương ban nhiều hồng ân cho Giáo xứ chúng ta trong những tháng ngày vừa qua.

Thưa Quý vị,

Nhân dịp đón xuân Đinh Dậu 2017, Giáo xứ có tổ chức một tiệc Tắt niên tại nhà hàng Kim Sơn vào Thứ Sáu, ngày 20 tháng Giêng năm 2017 (ngày 23 tháng 12 âm lịch) từ 6 giờ chiều cho đến 10:30. **Để tiếp tục gây quỹ trong giai đoạn I.** Giá vé ủng hộ ít nhất là \$60.00 mỹ kim cho một phần ăn.

Tất cả các ân nhân: cá nhân cũng như cơ sở thương mại bảo trợ \$1,000.00 trở lên cho Tiệc Tắt Niên, Giáo Xứ sẽ giới thiệu trong buổi tiệc cũng như quảng cáo trong chương trình Văn Nghệ từ 7 giờ cho đến 10 giờ.

Giáo xứ mời gọi tất cả các chủ nhân cơ sở thương mại, các ân nhân, các mạnh thường quân, các hội đoàn cùng quý ông bà và anh chị em hãy mở rộng lòng quảng đại và góp sức xây dựng trong việc nói rộng 1000 chỗ ngồi cho giai đoạn một được thành công tốt đẹp.

Nguyện xin Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể và Mẹ Maria luôn ban nhiều hồng ân và mọi sự tốt đẹp cho Quý vị và Gia quyến.

Ban Tổ Chức chân thành cảm ơn Quý Vị
Võ Minh Học và Trần Văn Quang





PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Ca Trưởng các Ca Đoàn

Têrêsa

Nguyễn Đức Khang Thứ Bảy - 6pm

Sao Mai

Nguyễn Thị Thu Hà Chúa Nhật - 7am

Cecilia

Nguyễn Mươi Chúa Nhật - 9am

Maria Mẹ Thiên Chúa

Nguyễn Thành Long Chúa Nhật - 11 am

LifeTeen

Cao Diệp Emily Chúa Nhật - 2:30 pm

Augustinô

Vũ Mộng Chi Chúa Nhật - 7 pm

Thánh nhạc Thánh Lễ Hôn Phối và An Táng
xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Thi 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Hoàng Kim Thanh 832.643.9714

Hướng Đạo Lạc Việt

Nguyễn Minh Trí 713.478.7497

Thiếu Nhi Thánh Thể

Trương Đạt 281.389.0958

Lêgiô Marie

Nguyễn Ngọc Thiên 832.433.2198

Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân

Vũ Hữu Thự 832.247.5969

BÍ TÍCH RỬA TỘI TRẺ EM

Giáo xứ cử hành Bí Tích Rửa Tội trẻ em từ mới sinh cho đến 7 tuổi vào Chúa Nhật thứ nhất mỗi tháng, sau Thánh Lễ 11 giờ sáng.

Để trẻ em được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội, Giáo Xứ xin cha mẹ và người đỡ đầu hội đủ các điều sau đây:

- Nếu đã có giấy khai sinh xin nộp đính kèm với Đơn Xin Rửa Tội lúc học lớp Rửa Tội.
- Đóng lệ phí \$15.00 Mỹ Kim để Giáo Xứ trang trải chi phí cho áo, nến và chứng chỉ rửa tội.
- Cha mẹ và người đỡ đầu cần tham dự Lớp Giáo Lý về ý nghĩa, ân sủng, diễn tiến cử hành Bí Tích Rửa Tội cũng như vai trò quan trọng của cha mẹ và người đỡ đầu. Những cha mẹ đang mang thai có thể dự lớp học. Giáo Xứ khuyến khích cha mẹ và người đỡ đầu nên tham dự lớp giáo lý này sớm như là một sự chuẩn bị trước khi sinh em bé. Sau khi học Lớp Giáo Lý, cha mẹ có thể chọn một ngày để rửa tội cho con. Lớp Giáo Lý Rửa Tội Trẻ Em có hiệu nghiệm trong 2 năm.
- Nếu cha mẹ ngoài Giáo Xứ muốn cho trẻ em được rửa tội tại Giáo Xứ Đức Kitô Ngõ Lời Nhập Thể thì xin nộp trước cho Văn Phòng Giáo Xứ giấy chấp nhận của Cha Chánh Xứ nơi mình cư ngụ và giấy Chứng Nhận đã tham dự Lớp Giáo Lý Rửa Tội Trẻ Em.
- Người đỡ đầu phải là người trên 16 tuổi, sống thực hành đức tin và Thêm Sức.

Lớp Giáo Lý Bí Tích Rửa Tội Trẻ Em được tổ chức tại Hội Trường Mẫu Tâm, phòng số 5, bắt đầu đúng 8:30 đến 10:30 sáng theo Lịch Trình ấn định trong suốt năm 2017 như sau:

Thứ Bảy, ngày 28 Tháng 01 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 25 Tháng 02 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 25 Tháng 03 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 22 Tháng 04 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 27 Tháng 05 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 24 Tháng 06 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 22 Tháng 07 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 26 Tháng 08 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 23 Tháng 09 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 28 Tháng 10 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 25 Tháng 11 Năm 2017
 Thứ Bảy, ngày 23 Tháng 12 Năm 2017



Mọi chi tiết xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ trong giờ làm việc qua số điện thoại:

281-495-8133 hoặc email: info@giaoxungoiloi.org

**Sứ điệp của Đức Thánh Cha Phanxicô
cho Ngày Hoà bình Thế giới lần thứ 50
1 tháng 1 năm 2017**

“Phi bạo lực: Một Đường Lối Chính Trị Vì Hoà Bình”

1. Khởi đầu Năm Mới này, tôi xin chân thành gửi những lời cầu chúc hoà bình tới mọi dân tộc và mọi quốc gia trên thế giới, tới các vị lãnh đạo nhà nước và chính phủ, các vị lãnh đạo tôn giáo, dân sự và cộng đồng. Tôi cầu chúc hoà bình cho hết mọi người nam, nữ và trẻ em, và tôi nguyện xin cho hình ảnh Thiên Chúa và sự tương đồng với Ngài nơi mỗi con người chúng ta có thể làm cho chúng ta nhận biết được nhau là những tặng phẩm thánh thiêng có một phẩm giá vô hạn. Nhất là trong những tình trạng xung đột, chúng ta hãy biết tôn trọng điều này, đó là “phẩm giá sâu xa nhất” của chúng ta.[1] và hãy làm cho lập trường phi bạo lực tích cực trở thành lối sống của chúng ta.

Đây là Sứ điệp thứ năm mươi của Ngày Hoà Bình Thế Giới. Trong Ngày Hoà Bình Thế Giới đầu tiên, Đức Chân Phúc Giáo Hoàng Phaolô VI đã nói với toàn thể mọi dân tộc, không phải chỉ nói riêng người Công giáo, một cách tuyệt đối rõ ràng: “Hoà bình là đường hướng đích thực duy nhất cho sự tiến bộ của nhân loại – chứ không phải là những căng thẳng gây ra bởi những chủ nghĩa dân tộc đầy tham vọng, hay những những cuộc chinh phục bằng bạo lực, hoặc những sự đàn áp làm chột dạ cho một thứ cơ cấu dân sự giả dối.” Ngài đã cảnh báo về “mối nguy hiểm khi tin rằng các cuộc tranh chấp quốc tế không thể nào được giải quyết bằng đường lối của lý trí, nghĩa là bằng sự thương thảo dựa trên luật pháp, công lý và sự bình đẳng, mà lại chỉ dựa vào những phương sách dùng vũ lực nhằm đe dọa và hủy diệt.” Trái lại, ngài trung dẫn Thông điệp Hoà bình trên Trái đất của vị tiên nhiệm là Thánh Giáo hoàng Gioan XXIII, và ngài tán dương “ý thức và lòng yêu chuộng hoà bình dựa trên chân lý, công lý, tự do và tình yêu thương.”[2] Được phát biểu cách đây năm mươi năm, những lời này vẫn còn giữ nguyên ý nghĩa và tính khẩn trương.

Nhân dịp này, tôi muốn suy tư về đường lối phi bạo lực như một đường lối chính trị vì hoà bình. Tôi khẩn xin Thiên Chúa giúp cho tất cả chúng ta vun trồng đường lối phi bạo lực trong những tư tưởng và giá trị riêng tư nhất của chúng ta. Ước gì lòng bác ái và đường lối phi bạo lực điều khiển cung cách chúng ta đối xử với nhau trong tương quan giữa các cá nhân, trong xã hội cũng như trong đời sống quốc tế. Khi các nạn nhân của bạo lực có thể đề kháng lại cạm bẫy trả thù, họ trở nên những người cô vũ đáng tin cậy nhất cho việc xây dựng hoà bình phi bạo lực. Trong những hoàn cảnh có tính cách địa phương và thông thường nhất cũng như trong cơ cấu quốc tế, ước gì phi bạo lực trở nên nét nổi bật của những quyết định, những quan hệ và những hành động của chúng ta, và của đời sống chính trị dưới mọi hình thức, chắc chắn như thế.

Một thế giới đổ vỡ

2. Trong khi thế kỷ vừa qua đã phải chứng kiến cảnh tàn phá của hai cuộc Thế chiến đầy chết chóc, mối đe dọa chiến tranh hạt nhân và rất nhiều cuộc xung đột khác, thì hôm nay, đáng buồn thay, chúng ta lại đang thấy chính chúng ta vướng mắc vào một cuộc thế chiến rất ghê sợ cứ tan công từng phần. Không dễ gì biết được liệu thế giới chúng ta ngày nay có bạo lực nhiều hơn hay ít hơn ngày xưa, hoặc biết được liệu những phương tiện thông tin hiện đại và tính cơ động lớn hơn đã làm cho chúng ta ý thức hơn về bạo lực, hay, trái lại, làm cho chúng ta ngày càng quen với nó.

Dù sao ta cũng biết rằng thứ bạo lực “từng phần” này, thuộc những thứ loại và mức độ khác nhau, đều gây ra những đau khổ lớn lao: chiến tranh trong các quốc gia và các châu lục; khủng bố, tội ác có tổ chức, và những hành vi bạo lực bất ngờ;

những sự lạm dụng và xâm hại mà di dân và các nạn nhân tị nạn buồn người phải hứng chịu; và sự tàn phá hủy diệt môi sinh. Điều này dẫn tới đâu? Bạo lực có thể đạt được mục tiêu có giá trị lâu dài nào không? Hay là nó chỉ dẫn tới sự trả thù và một loạt những xung đột chết người chỉ có lợi cho một số ít kẻ “quân phiệt”?

Bạo lực không phải là phép chữa trị cho thế giới đổ vỡ của chúng ta. Chống lại bạo lực bằng bạo lực may mắn lắm là dẫn tới những cuộc cưỡng bách di cư với biết bao là khôn khô, bởi vì biết bao tài nguyên không lồ đã bị chuyển hướng sang mục đích quân sự và vượt ra khỏi mục đích thoả mãn nhu cầu hằng ngày của những người trẻ, các gia đình gặp cảnh vật và cơ cực, những người già yếu, những kẻ tàn tật, và đại đa số dân chúng trên thế giới. Nếu xảy ra điều tệ hại nhất, bạo lực có thể dẫn đến chết chóc, về thể lý cũng như về tinh thần, cho nhiều người, nếu không phải là cho tất cả.

Tin Mừng

3. Chính Chúa Giêsu đã từng sống trong những thời đầy bạo lực. Tuy nhiên, Ngài lại dạy rằng chiến trường thực sự, ở đó bạo lực và hoà bình gặp nhau, là chính lòng con người: vì “từ bên trong, từ lòng con người phát xuất những ý định xấu” (Mc 7,21). Nhưng sứ điệp của Đức Kitô về phương diện này dạy chúng ta một cách tiếp cận triệt để tích cực. Ngài luôn giảng dạy tình yêu vô điều kiện của Thiên Chúa, vốn hằng đón nhận và tha thứ. Ngài dạy các môn đệ phải yêu thương kẻ thù (x. Mt 5,44) và đưa cả má bên kia ra nữa (x. Mt 5,39). Khi Ngài khiến những kẻ buộc tội không dám ném đá người phụ nữ bị bắt quả tang ngoại tình (x. Ga 8,1-11), và khi, vào đêm trước khi chịu chết, Ngài bảo ông Phêrô xô gươm vào vỏ (x. Mt 26,52), Chúa Giêsu đã vạch ra con đường phi bạo lực. Ngài đã đi con đường đó cho đến tận cùng, cho tới tận thập giá, nhờ đó Ngài đã trở nên sự bình an cho chúng ta, và kết thúc sự thù hận (x. Ep 2, 14-16). Bất cứ ai đón nhận Tin Mừng của Chúa Giêsu đều có thể nhìn nhận có bạo lực nơi mình và được chữa lành bởi lòng thương xót của Thiên Chúa, và đến lượt mình, lại trở nên một dụng cụ cho sự hoà giải. Theo lời Thánh Phanxicô Assisi: “Khi mỗi miệng bạn loan báo sự bình an thì hãy bảo đảm rằng bạn đang có sự bình an lớn hơn trong tâm hồn bạn”.[3]

Để được là môn đệ đích thực của Chúa Giêsu hôm nay cũng có nghĩa là chúng ta phải tuân theo giáo huấn của Ngài về phi bạo lực. Như vị tiên nhiệm của tôi là Đức Bênêđictô XVI đã nhận xét, giáo huấn này “là chân thực bởi vì đã nhận thấy trên thế giới có quá nhiều bạo lực, quá nhiều bất công, và do đó, tình trạng này không thể nào giải quyết được, ngoại trừ chống lại bạo lực bằng nhiều tình yêu thương hơn, bằng nhiều tình nhân hậu hơn nữa. Cái ‘nhiều hơn’ này đến từ Thiên Chúa.”[4] Ngài nhấn mạnh tiếp rằng: “Đối với Kitô hữu, phi bạo lực không phải chỉ là cách cư xử theo chiến thuật mà thôi, nhưng đó còn là lối sống của một nhân vị, thái độ của một con người xác tín vào tình yêu và năng quyền của Thiên Chúa, đến nỗi không còn sợ khắc phục sự dữ bằng duy vũ khí của tình yêu và chân lý. Yêu thương kẻ thù của mình chính là hạt nhân của “cách mạng Kitô giáo.”[5] Lệnh truyền của Tin Mừng đòi chúng ta phải yêu thương kẻ thù (x. Lc 6, 27) “quả thực được coi như đại hiện chương của đường lối phi bạo lực Kitô giáo. Lệnh đó không dạy ta phải chịu thua sự ác..., nhưng là dạy ta lấy thiện để đáp lại cái ác (x. Rm 12,17-21), và nhờ đó mà bề gây được chuỗi những bất công.”[6]

Mạnh mẽ hơn bạo lực

4. Phi bạo lực đôi khi bị hiểu như là đầu hàng, là thiếu dân thân, và là sự thụ động, nhưng đây thì không phải như vậy. Khi Mẹ Têrêsa nhận lãnh Giải Nobel Hoà bình năm 1979, Mẹ đã tuyên bố rõ ràng thông điệp về phi bạo lực mang tính tích cực của mình: “Trong gia đình chúng ta, chúng ta đều cần đến bom đạn và súng ống để hủy diệt hầu có được sự bình an đâu – mà chỉ cần hợp nhau lại, yêu thương nhau... Và chúng ta sẽ có thể vượt thắng tất cả mọi sự dữ trên đời.”[7] Vì sức mạnh của cánh tay làm cho ta lầm lẫn. “Trong khi những kẻ buôn vũ khí làm công việc của họ, thì lại có những người kiến tạo hoà bình rất tội nghiệp công hiến sinh mạng mình để cứu giúp một người, rồi một người khác, và một người khác và một người khác nữa;” Đối với những người kiến tạo hoà bình này, Mẹ Têrêsa chính là một biểu tượng, một hình tượng cho thời đại chúng ta.”[8] Tháng Chín vừa qua, tôi được niềm vui lớn lao là được tôn phong Mẹ Têrêsa lên bậc Hiền Thánh. Tôi ca ngợi Mẹ đã luôn luôn sẵn sàng phục vụ hết mọi người “bằng cách đón nhận và bảo vệ sinh mạng con người, những sinh mạng còn chưa chào đời cũng như những sinh mạng bị bỏ rơi và loại trừ... Mẹ đã cúi xuống trước những thân phận sức cùng lực kiệt, bị bỏ mặc chờ chết bên vệ đường, Mẹ nhìn thấy nơi họ phẩm giá được Thiên Chúa ân ban; Mẹ lên tiếng trước những cường quốc của thế giới, để họ có thể nhận thức được trách nhiệm của họ về các tội ác – phải, những tội ác! – của nạn nghèo khó họ đã gây nên.”[9] Để đáp ứng lại, sứ mệnh của Mẹ – và Mẹ đại diện cho hàng ngàn, thậm chí hàng triệu người – là phải vượt tới những khổ đau, với lòng tận tụy quảng đại, để chạm đến và băng bó từng thân xác bị thương tích, chữa lành từng mảnh đời tan vỡ.

Sự thực thì dứt khoát và kiên trì đường lối phi bạo lực đã đem đến những kết quả đầy ấn tượng. Những thành công của Mahatma Gandhi và Khan Abdul Ghaffar Khan trong công cuộc giải phóng Ấn độ, và của Tiên sĩ Martin Luther King Jr trong công cuộc chiến đấu chống lại nạn kỳ thị chủng tộc sẽ không bao giờ bị quên lãng. Đặc biệt các chị em phụ nữ thường là những người lãnh đạo theo đường lối phi bạo lực, chẳng hạn như Leymah Gbowee và hàng ngàn phụ nữ ở Liberia, những người từng tổ chức các cuộc cầu nguyện và phản kháng một cách phi bạo lực, đã dẫn tới những cuộc hoà đàm cấp cao để kết thúc cuộc nội chiến thứ hai ở Liberia.

Chúng ta cũng không thể nào quên được thập niên đầy những sự kiện đáng ghi nhớ đã kết thúc bằng sự sụp đổ của các chế độ cộng sản tại Âu châu. Các cộng đoàn Kitô giáo đã góp phần bằng sự cầu nguyện miệt mài và hành động dũng cảm của họ. Đặc biệt nhất là sự vụ và giáo huấn của Đức Thánh Giáo hoàng Gioan Phaolô II. Khi suy nghĩ về những biến cố của năm 1989, vị tiên nhiệm của tôi, trong Thông điệp Một Trăm Năm, đã nêu bật sự kiện là sự biến đổi rất quan trọng trong đời sống mọi người, các dân tộc và các quốc gia đã xảy ra “do sự phản đối ôn hoà, chỉ sử dụng vũ khí của sự thật và công lý.”[10] Sự chuyển tiếp chính trị trong boả bình đã thành khả thể một phần là “nhờ quyết tâm phi bạo lực của những người, vốn luôn luôn không chịu nhượng bộ sức mạnh của quyền lực, đã thắng lợi hết lần này tới lần khác bằng cách tìm những phương cách hữu hiệu làm chứng tá cho sự thật.” Đức Gioan Phaolô II cứ nói mãi: “Câu mong con người biết tranh đấu cho công lý mà không cần đến bạo lực, từ bỏ đấu tranh giai cấp trong các tranh chấp nội bộ của họ, và khước từ chiến tranh trong các tranh chấp quốc tế.”[11]

Hội thánh từng tham gia vào những kế hoạch kiến tạo hoà bình phi bạo lực tại nhiều quốc gia, bằng cách thuyết phục ngay cả những bên thích sử dụng bạo lực nhất trong những nỗ lực xây dựng một nền hoà bình công chính và bền vững.

Những nỗ lực như thế nhân danh các nạn nhân của bất công và bạo lực không phải là sản nghiệp của một mình Hội thánh

Công giáo đầu, mà là tiêu biểu cho nhiều truyền thống tôn giáo, vì điều này “lòng trắc ẩn và đường lối phi bạo lực là những yếu tố chủ yếu chỉ cho ta con đường sự sống.”[12] Tôi mạnh mẽ khẳng định lại rằng: “Không một tôn giáo nào có chủ trương khủng bố cả.”[13] Chính bạo lực băng bổ thánh danh Thiên Chúa.[14] Chúng ta đừng bao giờ chán nhắc đi nhắc lại: “Đanh thánh Thiên Chúa không thể nào được dùng để biện minh cho bạo lực. Chỉ duy hoà bình mới là thánh thiện. Chỉ duy hoà bình mới là thánh thiện, chứ không phải chiến tranh!”[15]

Gốc rễ một chính sách phi bạo lực phát xuất từ gia đình

5. Nếu bạo lực bắt nguồn từ lòng dạ con người, thì cơ bản mà nói, phi bạo lực phải được thực hành trước hết ở trong các gia đình. Đây chính là một phần niềm vui của tình yêu tôi đã mô tả trong tháng Ba vừa qua trong Tông huấn Niềm Vui Tình Yêu, sau hai năm suy nghĩ cùng Hội thánh về hôn nhân và gia đình. Gia đình là nơi thử nghiệm khắc nghiệt tôi cần thiết trong đó vợ chồng, cha mẹ, con cái, anh em chị em, học biết thông đạt và bày tỏ mối quan tâm quảng đại về nhau, và chính ở đó những sự cọ xát và thậm chí những xung đột phải được giải quyết không phải bằng vũ lực, nhưng bằng sự đối thoại, sự tôn trọng và sự quan tâm đến lợi ích của người khác, lòng thương xót và sự tha thứ.[16] Từ bên trong các gia đình, niềm vui của tình yêu tràn lan ra khắp thế giới và toả chiếu cho toàn thể xã hội.[17] Một đạo đức học về tình huynh đệ và sống chung hoà bình giữa các cá nhân và giữa các dân tộc không thể xây dựng trên lôgic của sự sợ hãi, bạo lực và tình thân khép kín, nhưng phải dựa trên tình thân trách nhiệm, sự tôn trọng và sự đối thoại chân thành. Từ đó, tôi bênh vực việc giải trừ vũ khí và việc cấm chỉ cũng như hủy bỏ vũ khí hạt nhân: sự răn đe hạt nhân và sự đe dọa chắc chắn hủy diệt lẫn nhau không thể được dùng làm nền tảng cho một đạo đức học như thế.[18] Tôi bênh vực với sự khấn trương tương đương đối với việc chấm dứt nạn bạo hành trong gia đình cũng như nạn lạm dụng và xâm hại phụ nữ và trẻ em.

Năm Thánh Lòng Thương xót kết thúc vào tháng Mười Một khuyến khích mỗi người chúng ta nhìn sâu vào nội tâm và để cho lòng thương xót của Thiên Chúa tuôn đổ xuống. Năm Thánh dạy cho ta hiểu ra được có biết bao nhiêu là cá nhân và tập thể xã hội rất đa dạng còn đang bị hờ hững đứng đưng, và là nạn nhân của bất công và bạo lực. Họ cũng là phần tử trong “gia đình” chúng ta. Họ cũng là anh em chị em của chúng ta. Chính sách phi bạo lực phải khởi sự ngay từ trong gia đình chúng ta, và từ đó lan toả ra toàn thể gia đình nhân loại.

“Thánh Têrêsa Hải đồng Giêsu mời gọi chúng ta đi theo con đường nhỏ của tình yêu, đừng bỏ mất một lời tử tế, một nụ cười hay một cử chỉ nhỏ bé nào có thể gieo vãi bình an và tình thân ái. Một khoa sinh thái học toàn diện cũng được tạo nên từ những cử chỉ đơn sơ hằng ngày có khả năng phá vỡ cái lôgic của bạo lực, thói bóc lột và tình ích kỷ.”[19]

Lời mời gọi của tôi

6. Kiến tạo hoà bình bằng đường lối chủ động phi bạo lực là phần bổ sung tự nhiên và thiết yếu cho những nỗ lực liên tục của Hội thánh nhằm giới hạn việc sử dụng vũ lực bằng việc áp dụng những chuẩn mực luân lý. Hội thánh hành động như thế bằng cách tham dự vào hoạt động của các định chế quốc tế và bằng sự đóng góp tích cực của rất nhiều Kitô hữu vào công cuộc dự thảo luật pháp ở mọi cấp độ. Chính Đức Giêsu đã cho chúng ta một “sách giáo khoa” về chiến lược kiến tạo hoà bình này trong Bài Giảng Trên Núi. Tám Mối Phúc (x. Mt 5,3-10) cho ta một bức chân dung của con người có phúc, tốt lành và chân thực. “Phúc cho những ai hiền lành,” Chúa Giêsu nói với ta, “những ai biết xót thương, những ai kiến tạo hoà bình, những ai có tâm hồn thanh khiết, và những ai đói khát sự công chính.”

Đây cũng là một chương trình và một thách đố cho các nhà lãnh đạo tôn giáo và chính trị, các vị đứng đầu các định chế quốc tế, các nhà quản trị các doanh nghiệp và các cơ quan truyền thông: áp dụng Tám Mối Phúc vào việc thực hiện các trách nhiệm của mình. Đó là một thách đố xây dựng xã hội, cộng đồng và doanh nghiệp bằng cách hành xử như những người kiến tạo hoà bình. Đó là biểu lộ lòng nhân từ bằng cách từ khước sa thải nhân sự, tác hại môi trường, hoặc tìm cách thắng lợi với bất cứ giá nào. Để làm được như vậy đòi hỏi phải “biết sẵn sàng đối diện với điều mâu thuẫn phía trước, giải quyết điều đó và biến nó thành mối liên kết trong chuỗi của một trình mới.”[20] Hành động theo cung cách này có nghĩa là chọn lựa tình liên đới như một đường lối kiến tạo lịch sử và xây dựng tình bằng hữu trong xã hội. Phi bạo lực chủ động là một cách biểu lộ rằng đoàn kết thì thực sự mạnh mẽ hơn và hiệu quả hơn xung đột. Mọi sự trong thế giới này đều liên hệ với nhau.[21] Chắc chắn những điều khác biệt đều có thể gây ra những va chạm, cọ xát. Nhưng chúng ta hãy đối phó với chúng một cách xây dựng và phi bạo lực, để cho “những căng thẳng và chống đối” có thể thực hiện một sự hợp nhất đa dạng hoá và đem lại sức sống”, bảo tồn được “những gì có giá trị và hữu ích về cả hai phía.”[22]

Tôi cam đoan rằng Hội thánh sẽ trợ giúp mọi nỗ lực kiến tạo hoà bình bằng đường lối phi bạo lực một cách chủ động và sáng tạo. Vào ngày 01 tháng Giêng 2017 này, bộ Thăng tiến sự Phát triển Con người Toàn diện sẽ khởi sự những hoạt động của mình. Bộ này sẽ giúp Hội thánh tiên hành theo một đường lối hiệu quả hơn bao giờ hết “những lợi ích vô giá của công lý, hoà bình, và công tác chăm sóc thụ tạo” và sự quan tâm đối với “những người di cư, những người nghèo khổ, những người đau yếu, những người bị loại trừ và sống ngoài lề xã hội, những người bị tù đày và những người thất nghiệp, cũng như những nạn nhân của những cuộc xung đột vũ trang, của những thiên tai, và của mọi hình thức nô lệ hoá và hành hạ con người.”[23] Mỗi một sự đáp ứng trên đây, dù khiêm tốn đến đâu, cũng góp phần kiến tạo một thế giới phi bạo lực, bước đầu tiên dẫn tới công lý và hoà bình.

Kết luận

7. Theo truyền thống, tôi sẽ ký Sứ điệp này vào ngày 8 tháng Mười Hai, ngày Lễ kính trong thể Đức Trinh Nữ Maria Vô Nhiễm, là Nữ Vương Hoà Bình. Khi Chúa Con giáng sinh làm người, các thiên thần đã ca ngợi vinh danh Thiên Chúa trên Trời và chúc bình an dưới thể cho người thiện tâm (x. Lc 2,14). Chúng ta hãy cầu xin được sự dẫn dắt của Đức Maria, “Tất cả chúng ta đều mong muốn hoà bình. Nhiều người hằng kiến tạo hoà bình hết ngày này qua ngày khác khởi từ những cử chỉ và hành động nhỏ bé. Nhiều người đang chịu đau khổ, tuy nhiên, họ vẫn bền đỗ kiên nhẫn trong nỗ lực của mình để làm những người kiến tạo hoà bình.”[24] Trong năm 2017, ước chi chúng ta có thể tận hiến bản thân chúng ta một cách sốt sắng và chủ động cho việc loại trừ bạo lực khỏi tâm hồn chúng ta, khỏi lời nói và hành động của chúng ta, và cho việc chúng ta trở nên những người phi bạo lực và kiến tạo những cộng đồng phi bạo lực biết chăm lo cho ngôi nhà chung của chúng ta. “Không có gì là không thể nếu chúng ta hướng lên Thiên Chúa mà cầu xin. Mỗi người đều có thể là một người thợ kiến tạo hoà bình.”[25]

Từ Điện Vatican, ngày 8 tháng Mười Hai 2016

PHANXICÔ

1. Tông huấn Evangelii Gaudium, 228.
2. Phaolô VI, Sứ điệp nhân Ngày Thế giới Hoà bình Đầu tiên, ngày 1 tháng Giêng 1968.
3. “Truyện Ba Người Bạn”, Fonti Francescane, số 1469.
4. Bê-nê-đi-ctô XVI, Buổi đọc kinh Truyền tin ngày 18 tháng Hai 2007.
5. Như trên
6. Như trên
7. Mẹ Tê-rê-sa, Diễn văn nhận Giải Nobel, ngày 11 tháng Mười Hai 1979.

8. Suy niệm “Con đường Hoà bình”, Nguyễn đường Nhà Thánh Marta, ngày 19 tháng Mười Một 2015.
9. Bài giảng trong Lễ Tôn phong Mẹ Tê-rê-sa Calcutta lên bậc Hiển Thánh, ngày 4 tháng Chín 2016.
10. Số 23.
11. Như trên.
12. Diễn từ trước các Đại diện Tôn giáo, ngày 3 tháng Mười Một 2016.
13. Diễn từ trước Hội nghị Thế giới lần thứ III của các Phong trào Đại chúng, ngày 5 tháng Mười Một 2016.
14. X. Diễn từ tại Buổi Gặp gỡ Liên tôn với Lãnh tụ Hồi giáo miền Caucase và các Đại diện Cộng đồng Tôn giáo, Baku, ngày 2 tháng Mười 2016.
15. Diễn từ tại Assisi, ngày 20 tháng Mười 2016.
16. X. Tông huấn Amoris Laetitia, 90 – 130.
17. X. như trên, 133, 194, 234.
18. X. Sứ điệp gửi Hội nghị về Tác động Nhân đạo của Vũ khí Hạt nhân, ngày 7 tháng Mười Hai 2014.
19. Thông điệp Laudato Si’, 230.
20. Tông huấn Evangelii Gaudium, 227.
21. X. Thông điệp Laudato Si’, 16, 117, 138.
22. Tông huấn Evangelii Gaudium, 228.
23. Tông thư - Tự sắc thiết lập Bộ Thăng tiến sự Phát triển Con người Toàn diện, ngày 17 tháng Tám 2016.
24. Buổi đọc kinh Lạy Nữ vương Thiên đàng, Bethlem, ngày 25 tháng Năm 2014.
25. Lời kêu gọi, Assisi, ngày 20 tháng Chín 2016.

Chuyển ngữ từ bản tiếng Anh: Antôn Ưông Đại Bằng
Hiệu đính: WHD

ĐGH Phanxicô

KIM INSURANCE & TAX

6988 Wilcrest Dr. STE B.

Houston, TX. 77072

Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946

Email: kysservices9@gmail.com

**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY**

*****SPECIAL*****

**\$10.00 for Single person tax filing with
annual income less than \$10,000**

- ◆ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ◆ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ◆ Hướng dẫn thành lập công ty:
 - C-Corporation
 - S-Corporation
 - Partnership, LLC
 - Sole Proprietorship.
- Xin giấy phép doanh nghiệp (DBA, Licenses...) & đổi bang (Renew Cosmetologists License)
- ◆ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ◆ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ◆ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
 - Chương trình **Obama Care**, và bảo hiểm **Nhân Thọ**.

Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự **Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo**

THAI PHAM INSURANCE AGENCY

13236 Bellaire Blvd. @ Synott - Houston, TX 77083 (Đối Diện Chợ Mỹ Hoa)

Đảm Nhận Các Dịch Vụ Bảo Hiểm:

XE-NHÀ-SỨC KHOẺ-NHÂN THỌ-THƯƠNG MẠI-LỢI LỘ

Tận Tâm
Uy Tín
Tiết Kiệm \$\$\$



là trách nhiệm
của nhân viên
chúng tôi

281-988-9134

Hãy gọi để được tham khảo miễn phí



TEXAS ALLERGY Southwest - Medical Center - Northwest
281-886-7440 | 281-377-5068 (Tiếng Việt)
www.TexasAllergyGroup.com

- **Dị Ứng:** Môi Trường, Súc Vật, Thực Phẩm, Hoá Chất, Thuốc, Kim Loại
- **Bệnh Phổi:** Suyễn, Viêm Phế Quản Mãn Tính, Viêm Phổi, Ho Mãn Tính
- **Dị Ứng Da:** Chàm, Ngứa, Mề Đay Mãn Tính, Mụn Nước Mãn Tính
- **Bệnh Hệ Thống Miễn Dịch:** Suy Giảm Miễn Dịch, Nhiễm Trùng Kinh Niên

Bác Sĩ **Nguyễn Doanh**, Board Certified Adult & Pediatric Allergy Immunology
Clinical Faculty, Department of Family & Community Medicine, Baylor College of Medicine

HI-TECH DENTAL CARE

Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chính Nha.

10515 Bellaire Blvd, Ste K
Houston, TX 77072
(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)
281-495-4444



IMI INSURANCE

Có bán bảo hiểm Xe, Nhà, Lũt và Thương Mại

10613 Bellaire Blvd., Ste A126
Houston, TX 77072
(Trong Khu Kim Sơn Bellaire)

- Mua bảo hiểm xe, nhà và cơ sở làm ăn, giá bảo hiểm có thể giảm 50%
- Gọi vào văn phòng sẽ cho biết giá trong vòng một tiếng.
- Đại diện cho những hãng bảo hiểm uy tín nhất nước Mỹ.

Liên Lạc:
Mathew Nguyễn / Lan Nguyễn (281) 598-4520
Số khẩn cấp: (469) 855-8963

\$25

DEFENSIVE DRIVING

hàng ngày có lớp xóa giấy phạt và
văn phòng có dịch vụ để khỏi ra tòa
(xin lấy hẹn trước)

AB REALTY & MORTGAGE
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mượn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER

*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%



Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com

Creative Tutoring

Trung Tâm Day Kem

Tom Nguyen - M.B.A, B.S

Certified teacher 10+ years

creativetutoringacademy@gmail.com

www.facebook.com/creativetutoring

(281) 813 - 8099

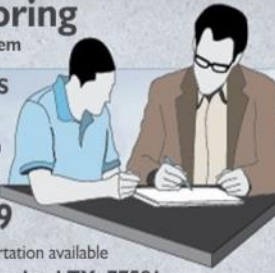
We have 2 locations - Transportation available

Houston TX, 77099 - Pearland TX, 77581

(HK 4 - Alief - Sugarland) (HK 2-Pearland Pkwy & Broadway - S288)

K-12 After school tutoring - SAT & College Prep

Open: Mon -Fri 3:00 - 7:00 pm & Saturday 9:00 - 3:00 pm



Rosemary's Garden

NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH *Rosemary Hương*

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn; Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.



14639 Bellaire Blvd. - (281) 568-9151
ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM



WESTHEIMERDENTIST

Nha Khoa Thẩm Mỹ, Nha Khoa Tổng Quát
và Nhi Đồng

Các Nữ Bác Sĩ Nha Khoa:

Phi Anh Phạm, D.D.S
Jennifer Lim, D.D.S.

Tel: 832-251-0151

6369 Westheimer (Giữa Hilcroft và Fountainview)

PLUMBING SERVICE THỌ ỚNG NƯỚC

License and insured

Sửa chữa và
lắp hệ thống nước nhà

Xin gọi:
Tuấn Đình (832) 654-6727



Wholesale & Retail Seafood
Shrimp • Fish Live • Crawfish

713.922.3628

832.857.7651

832.781.8240 Office



7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Trương
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866

12625 Bissonnet #B, Houston, TX 77099

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ



TỔ HỢP LUẬT SƯ
THE HUYNH LAW FIRM PLLC

-Tận tâm, luôn cập nhật tình trạng hồ sơ cho thân chủ
-Hợp tác với tổ hợp luật sư nổi tiếng toàn quốc Pierce Skrabane Bruera (PSB). Những thành quả tiêu biểu gần đây nhất của PSB:

- Thắng \$16.9 triệu tiền bồi thường cho một công nhân giàn khoan
- \$11.6 triệu cho một công nhân bị mất thị lực
- \$2.4 triệu cho một kỹ sư làm việc trên tàu
- \$1.7 triệu cho một người bị thương tại nhà máy ở Texas City

Tổ Hợp Luật Sư Huynh: Chuyên môn – Kinh Nghiệm – Hành Diện Làm Việc và Bênh Vực Cho Người Việt Chúng Ta


LS Paul Savinov


LS Paul Skrabane


LS Sofia Bruera


LS Michael Pierce

TAI NẠN XE CỘ
Tai nạn xe mô tô, xe hơi, xe 18 bánh, xe bus

TAI NẠN TÀU BÈ, LÀM VIỆC NGOÀI BIỂN
Những tai nạn khoan dầu, tàu thủy, tai nạn ngoài biển, tai nạn khi làm việc trên tàu

DUỐC PHẨM, CÁC THIẾT BỊ Y TẾ
Vaginal mesh, Xarelto và chảy máu, Actor và Ung Thư, Zofran và dị tật bẩm sinh, hít thở hóa chất Asbestos gây ra Ung Thư Bận Phổi và bệnh Mesothelioma

LUẬT THƯƠNG MẠI
Viết hợp đồng, duyệt thảo kế ước, giao kèo, thừa kiện về vi phạm hợp đồng, thành lập công ty, tập đoàn

LUẬT GIA ĐÌNH
Ly Dị, Cấp Dưỡng, Di Chúc, Di Sản và Ủy Quyền Tài Chính, Săn Sóc, Y Tế

LUẬT HÌNH SỰ
Say rượu lái xe, ấu dâm, bạo hành trong gia đình

10333 HARWIN DRIVE, SUITE 600, HOUSTON, TX 77036 - (281) 702-8128



Xin liên lạc
Kim Anh Nguyễn
832-859-0158

Có thắc mắc về Medicare hoặc Obamacare
Để văn phòng chúng tôi giúp quý vị Tìm hiểu, So sánh, và Lựa chọn một chương trình có thể đáp ứng nhu cầu của quý vị.

8200 Wilcrest Dr 27A, Houston, TX 77072
(Trong khu Quán Dì Tư, góc Beechnut)




(281) 495-3333

DENDIRECT.NET
11814 BELLAIRE BLVD 3B HOUSTON TX 77072
BELLAIRE & KIRKWOOD




NỆM #1 TRÊN TOÀN THẾ GIỚI

*** Tuổi hưu sẽ bình yên hơn nếu lo trước chuyện hậu sự ***
Đừng để gánh nặng và nhiều lo lắng cho con cháu hoặc người thân

Tiffanie Thu Nguyễn
Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng
Pre-Planning Funeral Advisor
Cell Phone: **832-566-6321**
Email: tiffanie.nguyen@sci-us.com
Website: <http://www.dignityhoustonviet.com>



LIFE WELL CELEBRATED™

- Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quản trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quản Vĩnh Cửu; Nhà Quản Thiện Tâm; Nhà Quản Brookside; Nhà Quản Resthaven-N45; Nhà Quản Forest Park-S45; Nhà Quản trong vùng Sugar Land và Katy.
- Đặt biệt Vườn An Nghỉ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp sẽ được thành lập trong năm 2017, ngoài ra có rất nhiều vườn an nghỉ khác trong những nghĩa trang của Dignity Memorial.

The largest network of funeral, cremation and cemetery service providers * Serving over 30 Dignity Memorial locations in the Greater Houston Area
www.prepaidfunerals.texas.gov * www.dignitymemorial.com/en-us/index_page

HƯƠNG XUÂN TOFU
8388 W. Sam Houston S. Suite 134
Houston, Texas 77072

- Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
- Đậu hũ Hương Xuân không sử dụng thạch cao và chất bảo quản
- Đậu hũ Hương Xuân đang có bán tại các chợ: THANH BÌNH, TIỀN HƯƠNG, BẾN THÀNH, VIỆT HOA, ĐÔNG KHÁNH, THẮNG HƯNG I, THẮNG HƯNG II, HƯNG ĐÔNG, HUY VIDEO, ĐẠI HOA, MỸ HÒA, BÚN GIA BẢO

Xin gọi:
832.581.5180 & 281.416.6231

Đặc Hương
Giò Chả



Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày

Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The

11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

Skylite Electic Corp.
TOMMY THANG NGUYEN ELECTRICAL SERVICE

Nhận sửa chữa điện, thiết kế và làm mới các cơ sở thương mại (như tiệm Nail, Nhà Hàng, Văn Phòng).

Làm việc Nhanh Chóng, Tận Tâm và Uy Tín

Hơn 30 năm kinh nghiệm.

Điện Thoại: (832) 526-1913



Tommy Thang Nguyen

MONUMENTS
CÔNG TY LÀM BIA MỘ
2460 S. Dairy Ashford Rd.
Houston, TX 77077

Mô Bia, Lăng Tẩm, Bia nằm (ledger)
Gắn hình ảnh bằng porcelain
(Guaranteed for a life time of memories)
Khắc thêm tên trên các phần mộ
Phục vụ tại các nghĩa trang.

Liên Lạc: KimChuan
713-539-4401
E-mail: kcnh89@yahoo.com







